

NEDERLANDSE EMIGRATIEDIENST

Postrekening 27397 - Telegram adres: 'Migration' - Telefoon 39 23 80

55

De Hoogedelgестrenghe Heer
Th. H. Bakkers,
Emigratie-Attaché bij
Harer Majesteits Ambassade te
C A N B E R R A . -

Uw kenmerk:

Uw brief van:

In Uw antwoord vermelden:

UITV/AvH/JV

ST-GRAVENHAGE, Piet Heinplein 6

Datum:

Onderwerp/Daatsaken:

m.s. "Seven Seas" ex
Rotterdam dd. 25 maart 1965.-

Te uwer informatie deel ik u hierbij mede, dat het m.s.
"Seven Seas" dd. 25 maart 1965 vanuit Rotterdam naar
Australië en Nieuw Zeeland zal vertrekken; aankomst-data
Fremantle 25 april; Melbourne 30 april; Sydney 2 mei;
Wellington 7 mei 1965.

Verwacht wordt dat voor Australië zullen worden geboekt
pl.m. 100 en voor Nieuw Zeeland pl.m. 30 Nederlandse emi-
granten.

Met het m.s. "Seven Seas" zal geen voorlichtings-ambtenaar
worden medegezonden.

Een en ander te uwer kennisneming.

NEDERLANDSE EMIGRATIEDIENST

(H.A. van Luyk)
Hoofd Afdeling Uitvoering

ZENDBRIEF

AAN: het Emigratiekantoor te Sydney, Melbourne, Brisbane,
Adelaide en Perth.

Ref./No. : Be/1388

Dossierno.: E 433

CANBERRA, 2 april 1965

Hierbij aangeboden: Fotokopie van de brief van de Nederlandse Emigratie-
dienst d.d. 22 maart 1965, no. UITV/AvH/JV/02148, betreffende m.s. "Seven
SEas" ex Rotterdam, d.d. 25 maart 1965.

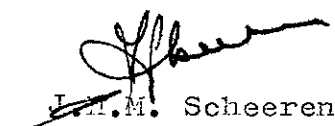
- a) ~~met verzoek om advies/beraad~~
b) ter informatie/afdoening

Opmerkingen:

Bijlagen worden niet terugverwacht.

ING: 5/4/65	526
BEH:	
ATTENTIE	PER:

DE EMIGRATIE ATTACHE,
voor deze:


J.M.M. Scheeren.



Holland-America Line

INCORPORATED IN THE NETHERLANDS AS N. V. NEDERLANDSCH-AMERIKAANSCH-BOOMVAART-MAATSCHAPPIJ

"WYNYARD" HOUSE, 8TH FLOOR, 291 GEORGE STREET, SYDNEY

G.P.O. BOX 3711, SYDNEY • TELEPHONE: 29 3477 (EXT. 32)

MC:HS

Senior Emigration Officer,
Netherlands Government
Emigration Service,
G.P.O. Box 4152,
Sydney, N. S. W.

9th April, 1965.

Dear Sir,

"SEVEN SEAS" 2nd MAY, 1965

We enclose copies of baggage manifest covering
baggage shipped at Bremerhaven and Rotterdam for discharge
at Sydney.

Yours faithfully,
HOLLAND-AMERICA LINE,

12/4/65		NO.: 575
BEH:		
AFG. OP.:	PER:	
ATTENTIE	[Handwritten signature]	

ROYAL NETHERLANDS EMBASSY

E 435.1

OFFICE OF THE EMIGRATION ATTACHE

TELEGRAPHIC ADDRESS:
NAGRICON, CANBERRA

120 EMPIRE CIRCUIT
TELEPHONE: U 1256

IN YOUR REPLY
PLEASE QUOTE:

NO. 1734/Be

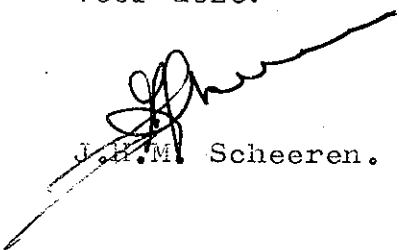
CANBERRA. 20 april 1965

Het Emigratiekantoor
te
Sydney,^v
Melbourne,
Brisbane,
Adelaide,
Perth.

Onderwerp: Bagagemanifest.

./.
Als bijlage doe ik U toekomen bagagemanifest van het m.s.
"SEVEN SEAS" ex Rotterdam d.d. 25 maart 1965, verwachte aankomst te
Sydney 2 mei 1965.

DE EMIGRATIE ATTACHE,
voor deze:


J.H.M. Scheeren.

REG:	22/4/65	612
BEH:		
		PER

1769/T/Be

22/4/65
606
BEH:

PER:

20 april 1965

Het Emigratiekantoor
te
Perth.

Onderwerp: m.s. "SEVEN SEAS", 25 maart 1965, ex Rotterdam.

Bijgaand moge ik U doen toekomen de registratiekaarten en overige bescheiden van de emigranten, die volgens de mij bekende gegevens te Fremantle zullen debarkeren. De kantoren te Melbourne en Sydney ontvangen middels kopie van deze brief de bescheiden van de aldaar debarkerende emigranten.

Tevens zend ik U de emigratie-bescheiden van de units "zonder relatie". Het betreft hier de volgende personen:

*CM Jansen
Indie?*

C.J.M. Dolmans	heeft voorkeur voor	Sydney
J. Emmerig	" " "	Brisbane
E.H. Horst	" " "	Melbourne (?)
C.P.A. Jaspers	" " "	Adelaide
J. Kalkman	" " "	Adelaide
H. v. Kamp	" " "	N.S.W of Qld.
W. Kerkhove	" " "	Brisbane
A. Olsder	" " "	Sydney of Melbourne
S. Poede	" " "	Queensland
P. Westerhuis	" " "	naar beste werkgelegenheid
G.J.R.W.M. de Wolf	" " "	Sydney

De toegevoegde gegevens betreffende bestemmingsvoorkeur worden ontleend aan de aantekeningen op de interviewrapporten. Mogelijk zijn hierin inmiddels enkele wijzigingen opgetreden. Ik zal het op prijs stellen, indien U de bestemming van de betrokken "units" wilt controleren, dan wel in overleg met de betrokkenen wilt regelen. De emigratie bescheiden gelieve U daarna zo spoedig mogelijk naar het kantoor in de debarkatieplaats door te zenden.

Uit de vertreklijst blijkt tevens, dat per deze scheepsgelegenheid 5 NESAS-units op weg zijn naar Australië.

Deze gezinnen hebben de volgende bestemming:

P.S. Dekker	-	Sydney
J.J. Onvlee	-	Melbourne
A.E. Reef	-	Sydney
P. Rueter	-	Brisbane
B. Viersma	-	Adelaide

Dezerzijds zal het Department of Immigration worden bena-

1769/T/Be

E 435.1, 20 april 1965

derd, teneinde de opvang van deze gezinnen te regelen. Aangenomen mag worden dat voor de gezinnen Dekker, Reef en Rueter hostelakkomodatie in Sydney zal worden aangeboden, terwijl de overige twee gezinnen voorlopig in Bonegilla zullen worden ondergebracht.

Ik zend U hierbij tevens een extra exemplaar van de vertreklijst met het verzoek de hierop aangegeven bestemmingsadressen te controleren, dan wel bij te werken en daarna voor hetzelfde doel tijdig door te zenden naar de volgende debarkatiehaven. De lijst ware t.z.t. door het Sydney-kantoor aan mij te retourneren.

De Nederlandse Emigratiedienst heeft mij tot dusverre nog niet bericht welke Bank met de uitbetaling van de landingsgelden werd belast.

Gaarne zie ik Uw debarkatie rapport t.z.t. tegemoet.

DE EMIGRATIE ATTACHEE,
voor deze:



J.H.M. Scheeren.

copie: Sydney,
Melbourne,
Brisbane,
Adelaide.

CM/pop.
464/E1.

5 mei 1965.

De Emigratie Attaché
te Canberra.

Ond: Dossier de heer J. Emmerig, 1-1, N.A.M.A.,
ex "Seven Seas" 2-5-65.

Hierdoor heb ik de eer U te berichten dat het dossier van de heer J. Emmerig, ex "Seven Seas" 2 mei 1965, niet in mijn bezit is gekomen. Ook op het Sydney-kantoor blijkt dit dossier niet aanwezig te zijn.

Gaarne zou ik vernemen of een en ander op Uw kantoor werd aangehouden of wellicht naar een andere post werd gezonden.

Middels kopie van deze brief verzoek ik ook de andere posten na te gaan of bedoelde papieren in hun bezit zijn.

De Emigratie Ambtenaar voor Qld.

Moore
(C. Moore)

Cc. alle posten.

6/5/65		693
BEH:		
AFZ:	PER:	
ATTENTIE		

Veronden 6/5/65

B1/D/977

7 mei 1965.

De Heer Emigratie Attache
bij Hr. Ms. Ambassade
te
CANBERRA.-

Onderwerp: Debarkatierapport m.s. "Seven Seas"
25 maart 1965.

Hierbij deel ik U mede dat het m.s. "Seven Seas" op 2 mei j.l. in Sydney arriveerde en afmeerde aan Wollomoolloo per no. 7 om 5.00 uur n.m.

Aan de nog aanwezige Nederlandse emigranten werden de volgende bestemmingen verleend:

<u>N.S.W.</u>	<u>units</u>	<u>personen</u>
NAMA - Villawood Hostel	6	20
NAMA - prive	3	9
NESAS - <i>Villawood</i>	2	10
L.P.	3	6
	<u>14</u>	<u>45</u>
<u>Queensland;</u>		
NAMA - Wacol	1	2
NAMA - prive	2	3
	<u>3</u>	<u>5</u>
Totaal	17	50

Ik moge opmerken dat de ontscheping een bijzonder traag verloop had ten gevolge van het feit dat geen dokwerkers beschikbaar waren bij het lossen van de bagage, terwijl technische storingen aan boord van het schip het gebruik van de lieren gedurende enige tijd verhinderde.

Het gevolg hiervan is geweest dat een aantal van de ontschepende passagiers zich genoodzaakt zagen om onder achterlating van een gedeelte van hun handbagage naar hun bestemmingen te vertrekken.

Een aantal passagiers sprak zich betrekkelijk kritisch uit over de akkommodatie aan boord van dit schip waarbij in het bijzonder melding werd gemaakt van de konditie waarin de uitrusting verkeerde. Zo zou door het uitvallen van diverse machines onderbrekingen zijn opgetreden in de

watervoorzieningen en de luchtkoeling.

Des. C. Uidam, die met zijn gezin op dit schip terugkeerde van verlof in Nederland kondigde aan dat hij een rapport zal inzenden omtrent de ervaringen in het bijzonder met het oog op de hogervermelde tekortkomingen.

De Hoofd Emigratie Ambtenaar,



(W. Blome)

NEDERLANDSE GEMEENTE IN DE PRESBYTERIAN CHURCH

SYDNEY METROPOLITAN AREA

Dutch Congregation in the Presbyterian Church of New South Wales

Minister-Predikant

C. UIDAM, B.A., B.D.

36 Blaxcell Street, Granville

Telephone: 637 5108

Granville 22 mei 1965. 1174

Geachte Heer Blome,

Gelijk ik U toezegde zend ik U hierbij het rapport over de reis met de Seven Seas in duplo met het verzoek dit aan Canberra door te sturen.

Ik wist niet naar wie het moest (De Heer Bakker?)

In ieder geval kunt U er zelf eerst kennis van nemen en als geen duplo vereist is, dit houden.

Wilt U a.u.b. nogmaals onderstrepen, dat dit rapport geen ontevredenheid onzerzijds behelst.

Integendeel wij zijn bijzonder dankbaar voor de gelegenheid, die wij kregen om naar Nederland te kunnen gaan en ons weer zo volledig te oriënteren. Het heeft ons verfrist en voor de komende jaren weer bemoedigd.

Wij nemen aan, dat ook de Emigratiedienst zeer bevreemd zal zijn over deze vervoerswijze van emigranten, waarvoor toch behoorlijk betaald wordt, om van de ouders, die er zelf jaren voor spaarden maar niet te spreken.

Op 12 juni hoop ik vanaf 8 uur in Ultimo een flink aantal slides te laten zien en daarbij wat te vertellen van onze ervaringen, 19 juni herhaal ik dat in Blacktown en 26 juni in Dee Why. Mocht U nog belangstellenden weten, wilt U die dan op deze avonden wijzen. Zelf bent U uiteraard ook hartelijk welkom.

Met vriendelijke groet,

26/5/65

777

Mur D.

PER.

doorlezen in Ensl
als conclusie in
onschepingsrapport

**RAPPORT VAN BEVINDINGEN TIJDENS REIS
SEVEN SEAS, 25 maart 1965 van Rotterdam tot
2 mei in Sydney.**

Eerst bij het aan boord gaan bleek het schip een volledig Duitse bemanning te hebben en onder Duitse vlag te varen, tevoren was dit op geen enkele wijze aan iemand verteld, ook niet aan mij.

Tot Port Said was het achterschip over drie dekken verstoken van elke vorm van warm water, zodat bad noch douche genomen konden worden. Er was geen luierdienst, maar wel kon men papieren luiers verkrijgen. Er waren geen pantries, zodat er niet in de hut bediend kon worden, ook niet bij ziekte.

Na Suez, twee dagen in de Rode Zee, werd alle waterverstrekking zonder enige mededeling of excuus stopgezet. Toen ik persoonlijk de chief-stewart naar de reden vroeg, werd geantwoord, dat er ergens een scheur in de waterleiding was ontstaan, waardoor het water bij tonnen wegliep en overboord gepompt werd.

Op mijn verzoek dit dan aan de passagiers mede te delen en medewerking te vragen, werd mij verzocht het stilwijken te bewaren. De stopsetting varieerde van 4 uurn.m. tot 8 uur of tot middernacht. Er was dus ook geen drinkwater!

Om deze reden moest Aden extra worden binnengelopen.

Er was geen walverlof in Southampton, noch in Cyprus, noch in Port Said. De passen waren ingenomen en werden niet verstrekt, behalve aan degenen, die voor de landtrip a \$ 23 per persoon geboekt hadden. Voor veel was dit een te grote uitgave.

Trouwens alle prijzen aan boord waren exorbitant.

Voor een kartonnen bekertje, half gevuld met Coca Cola en de rest ijsblok, berekende men \$.0.10, voor bier werd \$.0.20 per flesje gevraagd. Alleen de koffie was redelijk \$.0.05.

Ansichtkaarten waren resp. \$.0.10 tot \$.0.15. De post was Duits, maar luchtpostbladen waren niet verkrijgbaar, minimum port \$ \$.0.20. De oorzaak werd verklaard in het feit: schip vaart op dollars.

In Aden werd (avond) enkele uren walverlof gegeven, maar de kosten om aan land te gaan waren: \$ 1.00 perpersoon.

In Colombo kwam het schip eerst bij avond aan, i.p.v. 's morgens zoals het schema aangaf. Walverlof werd gegeven tot 12 uur 's middags de volgende dag. Dientengevolge moesten alle dagtochten afgelast worden. Maar dit werd eerst laat in de avond medegedeeld. Kosten om aan wal te gaan \$.0.85 p.p.

De weinige air-conditioning viel, even na Colombo uit, zodat temperaturen in lagere deks hutten ondraaglijk waren en het in de eetzaal haast niet uit te houden was.

De melk bedierf op de tafel en het eten werd er niet smakelijker op. Eerst na Sydney hersteld! Het eten was redelijk, maar niet te vergelijken met wat we op andere schepen hadden meegemaakt (J.v.O. en W. Ruys), bovendien werd er onderscheid gemaakt tussen Engelse opvarenden en de overigen, nadat deze Engelse passagiers gedreigd hadden de pers over de misstanden in te lichten. De kapitein gaf bovendien toe aan druk van deze Engelse passagiers, zodat honden vrij over het hele schip hun behoeften konden doen, tot zelfs op de brug toe. Ik heb daar persoonlijk kinderen in zien spelen! Er was duidelijke discriminatie van de Nederlandse passagiers. Op elke redelijke klacht volgde een typisch afschaffstelsel en nooit was iemand verantwoordelijk. De omroepinstallatie werd vrijwel uitsluitend in Duits en Engels bediend. Op de reisboekjes stond, dat er stoeldekens en kussens verkrijgbaar waren. Deze werden echter bewaard voor de Cruisepassagiers, waarvan er enkelen reeds in Fremantle aan boord kwamen. Films aan boord waren van slechte kwaliteit en bovendien werden die in de hete eetzaal gedraaid op de meest primitieve wijze. Geleide ontspanning bleef tot een minimum beperkt al werd wel toestemming verkregen Koninginneavond te vieren. Een dag voor Fremantle vielen alle machines uit, waarover velen zich ongerust maakten, temeer daar men er niets over bekend maakte, noch ooit een verontschuldiging uitte. Het gedrag van sommige Nederlandse passagiers en vooral kinderen liet veel te wensen over en er werd ook heel wat verniel. Maar er was dan ook geen discipline noch enig redelijk toezicht. Een steward, die probeerde dit te doen werd van hogerhand berispt. De sloepenrol, die slechts één keer gehouden werd was de meest onordelijke, die ik ooit zag en er was geen controle of ieder wel op de goede plaats was terecht gekomen. In Fremantle zou het schip om vijf uur vertrekken, maar doordat de bemanning een kist uit de hijs had laten vallen en er opnieuw verladen moest worden, voer het schip eerst te tien uur uit, waarbij de boten, die reeds hadden vastgemaakt weer voor een paar uur weggezonden waren. Het diner werd bovendien een uur uitgesteld omdat de eetzaal ondergelopen was door een gesprongen leiding. De lucht in onze cabine, A dek, met open patrijspoort (zeer bevoorrecht!), werd meermalen bedorven door een vieze toiletgeur, in die van de kinderen, naast de onze stond af en toe water uit een lekkende pijp. De geestelijke verzorging was in handen van twee Duitse geestelijken, een Luthers predikant en een pater. Beiden spraken geen woord Nederlands en maar matig Engels, de pater vrijwel geheel niet. Er waren hoogstens 50 Duitssprekenden aan boord. Uiteraard heb ik kerkdiensten in het Nederlands (en Engels) gehouden, waarbij de Duitse predikant zijn uiterste best deed mij te assisteren. (Maar dit was de omgekeerde werel

De medewerking van de zijde van het kantoor was matig. Wel was er steeds de damessalon beschikbaar (heet!), maar voortdurend werden verkeerde tijden op het mededelingenbord aangegeven, zodat velen in verwarring raakten. Ook de Lutherse predikant was daarover zeer ontstemd, temeer daar onzerzijds alles steeds zwart op wit tijdig gegeven werd.

Deze officieel benoemde boordverzorgers stonden trouwens in een vreemd verhouding: ze waren geen passagiers, maar half en half bemanning. Daarom meesten ze ook van het veranderen, toen aan vele Engelse passagiers betere hutten gegeven werd. (Tijdens de laatste cruise schijnen beide zelfs in een achtpersoonshut op het C-dek te zijn ondergebracht.

Daar er in het geheel geen Nederlandse Bijbels of liederen boeken aanwezig waren, verkreeg ik wel de medewerking van de drukkerij om een aantal liederen af te drukken.

Omdat er geen emigratie-ambtenaar aan boord was, heb ik alle protestantse emigranten, voor wie ik in Rotterdam op het laatste moment een kladlijst had ontvangen van namen, voor een gesprek uitgenodigd en hen zoveel mogelijk van advies gediend. Ook met vele ouders werden zulke voorlichtende gesprekken door mij gevoerd. Maar op dit alles had ik niet gerekend, daar mij medegedeeld was, dat er reeds een boordpredikant was.

Het gedrag van de bemanning was naar mijn gevoelens uitstekend. Bedienden waren zeer voorkomend en dat terwijl de arbeidsomstandigheden zeer ongunstig waren. Hier zwaai ik lof toe. De bootman was een rauwe klant, hetgeen bij het behandelen van de bagage ook sporen naliet.

Toen bij aankomst in Sydney geen kranen beschikbaar waren, vielen ook de boordkranen uit, zodat velen hun koffers aan wal van het bovendek hebben moeten dragen.

Dit rapport heb ik opgesteld na een gesprek met de Heer Zandvliet in Fremantle, die zelf hoogst verbaasd was over de toestand waarin dit schip verkeerde. Het is niet een persoonlijke klacht.

Mijn vrouw en ik hebben het allemaal nogal lakoniek opgenomen. We hadden behoefte aan rust en hebben die gehad. Het overige namen we op de koop toe.

Maar ik meen toch dat U er recht op hebt te weten hoe de omstandigheden waren.

De H.A.L. had een gepensionneerd manager, de Heer Smaai en zijn vrouw, als bemiddelaar meegezonden. Maar deze was en bleef tijdens de reis vrijwel onbereikbaar voor de passagiers en mij is niet gebleken, dat dit meegaan veel nut afwierp voor de passagiers.

Er werd bijzonder veel gestolen, koffers werden uit afgesloten hutten ontvreemd en alders op het schip opengebroken en leeg teruggevonden. Later stond er een plastic zak met allerlei kleding in de hoofdhall met een bordje: "who-S ?" Het kantoor trok zich van al deze dingen NIETS aan.

Ik zet dit alles ruim veertien dagen na terugkeer op papier om daardoor enige afstand te verkrijgen en zoveel mogelijk onbelangrijke kleinigheden te doen verdwijnen.

Sydney, 22 mei 1965.

D. C. W. H. Lam

Handwritten signature

D/1174

1 juni 1965.

De Heer Emigratie Attache
bij Hr. Ms. Ambassade
te
CANBERRA,-

Onderwerp: Rapport reis "Seven Seas" Ds. C. Uidam.

././.

In aansluiting op het debarkatierapport
m.s. "Seven Seas" no. 977 d.d. 7 mei j.l. heb
ik de eer U bijgaand afschrift van een door
mij ontvangen schrijven d.d. 22 mei 1965 van
Ds.C. Uidam aan te bieden, alsmede een rapport
over zijn ervaringen aan boord van eerderge-
noemd schip.

De Hoofd Emigratie Ambtenaar,
Namens deze:

(W.E.M. Kampschöer)
Assistent Emigratie Ambtenaar.

24.6.65. Krantenknipsel terz. van Ds. Uidam
ter inzage ontv. Per c.s. aan Em.Att.
gez. met verzoek om retour.

ROYAL NETHERLANDS EMBASSY

OFFICE OF THE EMIGRATION ATTACHE

TELEGRAPHIC ADDRESS:
NAGRICON. CANBERRA

120 EMPIRE CIRCUIT
TELEPHONE: U 1256

IN YOUR REPLY
PLEASE QUOTE:

NO. 2964/S/wb

CANBERRA, 30 juni 1965

Het Emigratie-kantoor
te
S y d n e y.

Ond.: m.s. "Seven Seas",
ex Rotterdam 25 maart 1965.

./.

Het door U per complimentslip No.1358 van 24.5.65 aan mij ter inzage toegezonden kranteknipstel betreffende de "Seven Seas" zend ik U hierbij in dank retour.

Ik zal het op prijs stellen indien U mij alnog wilt opgeven de naam van het desbetreffende dagblad en de datum van publikatie van het onderhavige artikel.

DE EMIGRATIE ATTACHE,
voor deze,

Rev. Kerkhof met brieven 2/7/65.

J.H.M. Scheeren
(J.H.M. Scheeren)

ING: 2/7/65	NO.: 943
BEH: _____	
AFL. OP.: _____	PER: _____
ATTENTIE _____	

B/vL

2989.

6 juli 1965.

Minister C.Uidam, B.A. , B.D.,
36 Blaxcell Street, Granville,
SYDNEY, N.S.W.

Geachte Dominee,

Het verslag van Uw bevindingen tijdens de reis aan boord van de "Seven Seas" ex Rotterdam 25 maart 1965, heb ik ter kennisneming toegezonden aan de Directeur voor de Emigratie te 's-Gravenhage.

De Directeur voor de Emigratie heeft mij medegedeeld dat hij de inhoud van dit rapport van voldoende gewicht acht om hierover een gesprek met de Holland-Amerika Lijn te hebben.

De Directeur voor de Emigratie heeft mij verzocht U zijn dank over te brengen voor de moeite die U zich heeft getroost om dit rapport te maken.

DE EMIGRATIE ATTACHE,



(Th. H. Bakkers).

cc. Sydney

ING:	12-7.65	NO.:	388
BEH:			
AFG. OP.:	PER:		
ATTENTIE	CH		

K/fb/1498

12 juli 1965.

m.s. "Seven Seas" ex Rotterdam
25 maart 1965.

In aansluiting op Uw brief no. 2964 van 30 juni .l.l. heb ik de eer U te berichten dat mij niet bekend is uit welke krant het onderhavige artikel is geknipt.

Ds. Uidam heeft dit knipsel zonder verdere aanduidingen uit Nieuw Zeeland ontvangen en mij ter inzage aangeboden.

./.

Bijgaand doe ik U, wellicht ten overvloede, 2 foto copieën van bovengenoemd krantenknipsel toekomen.

De Hoofd Emigratie Ambtenaar,


(W. Blome)

De Heer Emigratie Attache
bij Hr.Ms. Ambassade
te C A N B E R R A .